



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ №556

от 2 августа 2023 г.

Кишинэу

### **О проекте закона о внесении изменений в Закон № 160/2017 о библиотеках**

-----

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект закона о внесении изменений в Закон № 160/2017 о библиотеках.

Премьер-министр

**ДОРИН РЕЧАН**

Контрассигнуют:

Министр культуры

Серджиу Продан

Министр юстиции

Вероника Михайлов-Морару

## ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

## ЗАКОН

## о внесении изменений в Закон № 160/2017 о библиотеках

Парламент принимает настоящий ординарный закон.

**Единая статья** – В Закон № 160/2017 о библиотеках (Официальный монитор Республики Молдова, 2017 г., № 301-315, ст. 529), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

1. По всему тексту закона, слова «территориальные публичные библиотеки», в любой грамматической форме, заменить словами «публичные библиотеки» в соответствующей грамматической форме.

2. В статье 3:

понятие «*библиотека*» дополнить текстом « , а также построению и устойчивому развитию жизнестойкого, информированного, инклюзивного и демократического общества»;

после понятия «*электронная библиотека*» добавить новое понятие в следующей редакции:

«*научная библиотека* – это библиотека, которая является частью структуры организаций в области исследований и инноваций, поддерживает исследовательскую миссию учреждений в области исследований и инноваций, удовлетворяет информационные потребности научного сообщества, обеспечивает доступ к научно-техническим информационным ресурсам и предоставляет услуги по информированию и документированию с целью поддержки научно-исследовательской деятельности»;

понятие «*библиотековедческий центр*» изложить в следующей редакции:

«*библиотековедческий центр* – библиотека в библиотечной сети, осуществляющая функции методологической деятельности для библиотек из соответствующей сети;»

понятие «*национальный библиографический учет* » исключить;

понятие «*документ библиотеки*» изложить в следующей редакции:

*документ библиотеки* – материальный объект, представляющий собой единицу процесса документирования с зарегистрированной на бумажном, электронном или любом другом носителе информацией, взятый на учет и находящийся непосредственно в библиотечном фонде или доступный на удалении: книги, периодические издания, нотные издания,

рукописи, аудиовизуальные документы, электронные документы, графические документы, патенты и др;».

3. Часть (3) статьи 4 изложить в следующей редакции:

«(3) Деятельность библиотек основывается на следующих принципах: достоинства, уважения, общедоступности, бесплатности, прозрачности, свободы слова, недискриминации, конфиденциальности, политического нейтралитета, профессиональной независимости и устойчивого развития.».

4. В части (1) статьи 5:

пункт а) изложить в следующей редакции:

«а) содействует развитию демократичного, открытого, инклюзивного и устойчивого общества»;

в пункте d), слово «неформального образования» заменить текстом «электронного образования, медиаобразования и развития критического мышления;».

дополнить пунктом d<sup>1</sup>) следующего содержания:

«d<sup>1</sup>) предоставляет платформы для взаимодействия людей, приобретения знаний, гражданской активности, поддержки и развития демократии;»;

пункты е) и g) признать утратившими силу;

пункт i) изложить в следующей редакции:

«i) закупает, обрабатывает, сохраняет, управляет и обеспечивает оборот документов библиотеки;».

5. В статье 6:

в части (1) изменения касаются только варианта на румынском языке;

в части (2):

в пункте с) изменения касаются только варианта на румынском языке;

пункт е) признать утратившим силу;

добавить части (2<sup>1</sup>) и (2<sup>2</sup>), следующего содержания:

«(2<sup>1</sup>) По своей организационно-правовой форме, библиотеки могут быть:

а) библиотеками публичного права – которые учреждаются и организуются под руководством органов центрального или местного публичного управления, других учреждений или органов публичной власти.

б) библиотеками частного права – которые учреждаются физическими или юридическими лицами частного права, в соответствии с их собственными положениями об организации и функционировании.

(2<sup>2</sup>) По форме организации своей деятельности, библиотеки делятся на:

- а) библиотеки со статусом юридического лица;
- б) библиотеки без статуса юридического лица.»;

в части (3) изменения касаются только варианта на румынском языке;  
в части (4), изменения касаются только варианта на румынском языке.

#### 6. В статье 7:

в части (1), слово «» исключить;

часть (2) изложить в следующей редакции:

«(2) Национальные библиотеки организуются и осуществляют свою деятельность на основании положения об организации и функционировании, утвержденного Министерством культуры.».

#### 7. В статье 8:

в части (1):

пункт а) изложить в следующей редакции:

«а) обеспечивает выявление, развитие, систематизацию, сохранность и освоение документов библиотеки, изданных в стране, и составляет фонд ценных документов, изданных за рубежом, на бумажном, электронном или любом другом носителе»;

в пункте б) слово «хранит» заменить словом «сохраняет»;

в пункте с), после текста «собирает,» добавить текст «организует,», а слово «хранит» заменить словом «сохраняет»;

в пункте d) слово «хранения» заменить словом «сохранения»;  
дополнить пунктами «i) и j)» следующего содержания:

«i) выполняет функцию Национального центра оцифровки;

j) организует и управляет Национальный резерв публикаций»;

в части (2):

в пункте а) текст «библиотечного дела» исключить, а слова «информационных наук» заменить словом «науки информации»;

дополнить пунктами «a<sup>1</sup>), a<sup>2</sup>) и a<sup>3</sup>)» следующего содержания:

«a<sup>1</sup>) развивает Национальный тематический репозиторий по библиотековедению и науке информации

a<sup>2</sup>) выполняет функцию Национального статистического центра по деятельности библиотек;

a<sup>3</sup>) выполняет функцию Национального центра непрерывной профессиональной подготовки в области библиотековедения и науки информации»;

пункт б) исключить;

в пункте с) текст «статье 32» заменить текстом «статьям 33 и 36».

#### 8. В статье 9:

в пункте а) слово «хранит» заменить словом «сохраняет»;

пункт б) изложить в следующей редакции:

«b) развивает и продвигает на национальном уровне инновационные библиотечные услуги для детей и подростков, включая услуги, основанные на информационных технологиях;».

9. В статье 10:

вводную часть части (1) изложить в следующей редакции:

«(1) Публичная библиотека создается местным органом публичной власти административно-территориальной единицы, предоставляет всем членам сообщества информационные ресурсы, услуги и оснащение, направленные на достижение следующих основных целей:»;

часть (6) изложить в следующей редакции:

«(6) Публичная библиотека центра-резиденции района, муниципия являются территориальными библиотековедческими центрами соответствующего района и муниципия, в соответствии с Положением о методологической деятельности в рамках Национальной библиотечной системы, утвержденным Министерством культуры.».

10. В статье 11:

добавить часть «(1<sup>1</sup>)» следующего содержания:

«(1<sup>1</sup>) В соответствии с типами образовательных учреждений библиотеки подразделяются на:

а) библиотеки начальных и средних общеобразовательных учреждений, цикл I и средних общеобразовательных учреждений, цикл II;

б) библиотеки общеобразовательных учреждений с комбинированными программами;

с) библиотеки профессионально-технических образовательных учреждений;

д) библиотеки высших образовательных учреждений;

е) библиотеки внешкольных образовательных учреждений;

ф) библиотеки специальных образовательных учреждений.»;

в части (2) слова «широкой общественности» исключить и добавить текст «сторонним пользователям/находящимся вне зоны обслуживания»;

добавить часть «(6)» следующего содержания:

«(6) Библиотеки высших образовательных учреждений являются неотъемлемой частью системы высшего образования, участвуют в исследовательской деятельности в рамках образовательного учреждения, служат для поддержки учебного и исследовательского процесса научно-педагогического персонала, исследователей и учащихся на всех уровнях обучения. Библиотеки высших образовательных учреждений могут иметь статус научной библиотеки.»;

в части (5), слова «может иметь» заменить словом «имеет».

11. В статье 12:

в части (1) слова «охватывают конкретную область знаний» заменить текстом «предназначены для особых категорий пользователей и удовлетворяют конкретные потребности пользователей, основываясь на соответствующих информационных ресурсах в определенной области»;

в части (2) слова «юридических лиц» заменить словами «учреждений со статусом юридического лица»;

в части (4), слова «может иметь» заменить словом «имеет».

#### 12. В статье 13:

в наименовании статьи, слова «Регистрация и оценка» заменить словом «Оценка»;

часть (1) признать утратившей силу;

в части (3) слова «минимальным критериям, утвержденным Правительством:» заменить текстом «критериям, предусмотренным Положением об оценке публичных библиотек, утвержденном Правительством.»;

часть (5) признать утратившей силу.

#### 13. Статью 14 изложить в следующей редакции:

«Статья 14: Создание, реорганизация и прекращение деятельности библиотек

(1) В течение 10 рабочих дней со дня вступления в силу административного акта о создании публичной библиотеки, орган публичной власти или учредитель информирует Министерство культуры.

(2) Решение о реорганизации и прекращении деятельности библиотек публичного права принимается учредителями, на основании предварительного заключения Министерства культуры.

(3) Распоряжение о прекращении деятельности публичной библиотеки может быть вынесено только после обеспечения иных способов доступа к библиотечным услугам для ее пользователей.

(4) В случае прекращения деятельности публичной библиотеки учредитель обеспечивает передачу имущества библиотеки другой публичной библиотеке.

(5) В течение 10 рабочих дней со дня вступления в силу решения о прекращении деятельности публичной библиотеки или решения о ликвидации учреждения, в рамках которого она была учреждена, орган публичной власти или учредитель уведомляет Министерство культуры.».

#### 14. В статье 15:

дополнить пунктом е<sup>1</sup>) следующего содержания:

«е<sup>1</sup>) разрабатывает, координирует и осуществляет мониторинг государственных политик в области профессиональной подготовки и развития, включая непрерывную профессиональную подготовку в области библиотековедения и науки информации;

дополнить пунктом «g<sup>1</sup>)» следующего содержания:

«g<sup>1</sup>) организует и обеспечивает оценку публичных библиотек в соответствии с Положением об оценке публичных библиотек, утвержденным Правительством.».

15. В статье 16:

в части (1) изменения касаются только варианта на румынском языке;  
в пункте d) части (2), изменения касаются только варианта на румынском языке;

16. В статье 17:

в части (1) изменения касаются только варианта на румынском языке;  
в части (2):  
в пункте а) слово «создания» заменить словом «учреждения»;  
в пункте b) изменения касаются только варианта на румынском языке;  
в пункте f) изменения касаются только варианта на румынском языке;  
в пункте g) изменения касаются только варианта на румынском языке;  
в части (3):  
вводную часть изложить в следующей редакции:  
«(3) Органы публичного управления второго уровня, посредством отраслевых местных органов в области культуры образования, осуществляют следующие специфические функции:»;  
в пункте е) изменения касаются только варианта на румынском языке;

17. В статье 18:

в части (4) изменения касаются только варианта на румынском языке;  
части (3) и (5) признать утратившими силу.

18. В статье 19:

в части (1) изменения касаются только варианта на румынском языке;  
в части (2):  
пункт с) признать утратившим силу;  
дополнить пунктом d) следующего содержания:  
«d) составляет аналитические обзоры о деятельности библиотек сети»;  
в части (3), слова «Некоторым библиотековедческим центрам» заменить словами «Библиотековедческим центрам».

19. В статье 20: в части (1) слова «Правительством» заменить словами «Правительством, посредством Положения об услугах, предоставляемых библиотеками».

20. Часть (1) статьи 21 изложить в следующей редакции:

«(1) Перечень платных услуг, осуществляемых и/или предоставляемых публичными библиотеками, и тарифы на библиотечные услуги устанавливаются Правительством или, по обстоятельствам, органами местного публичного управления в зависимости от бюджета, из средств которого финансируется библиотека.»;

в части (2), слова «положения, утвержденного Правительством» заменить словами «Положения об услугах, предоставляемых библиотеками, утвержденного Правительством».

21. В статье 22:

часть (1) изложить в следующей редакции:

« (1) В публичной библиотеке работают следующие категории персонала:

- а) специализированный персонал с руководящими должностями;
- б) специализированный персонал с исполнительными должностями;
- с) персонал, занимающийся техническим обслуживанием, и работники сквозных должностей.»;

добавить часть «(1<sup>1</sup>)» следующего содержания:

«(1<sup>1</sup>) Категории персонала библиотек образовательных учреждений регулируются Кодексом об образовании Республики Молдова № 152/2014.»;

22. Статью 23 изложить в следующей редакции:

**«Статья 23. Прием на работу и увольнение персонала библиотеки**

(1) Прием директора и заместителя директора публичной библиотеки на работу осуществляется посредством конкурса, организованного учредителем, на основе критериев профессиональной и управленческой компетентности.

(2) Освобождение от занимаемой должности директора и заместителя директора библиотеки осуществляется учредителем, в соответствии с положениями трудового законодательства.

(2<sup>1</sup>) Прием на работу и освобождение от занимаемой должности руководящего персонала, за исключением предусмотренного частями (1) и (2), исполнительного персонала и вспомогательного персонала осуществляется директором библиотеки.

(2<sup>2</sup>) Если библиотека не имеет статуса юридического лица, прием на работу и увольнение персонала библиотек, в том числе руководящего персонала, осуществляется учредителем или руководителем структуры, в составе которой действует библиотека.

(3) Процедура организации и проведения конкурса по приему на работу персонала библиотек, а также минимальные критерии его отбора утверждаются Министерством культуры.



(4) Прием на работу и освобождение персонала библиотек от занимаемой должности в библиотеках образовательных учреждений регулируется настоящим законом и Кодексом Республики Молдова об образовании № 152/2014.».

23. В статье 25:

в части (1) слова «публичных библиотек» заменить словами «библиотек публичного права»;

в части (2), слова «частных библиотек» заменить словами «библиотек частного права».

24. Статью 26 изложить в следующей редакции:

**«Статья 26.** Государство обеспечивает профессиональную подготовку посредством профессионально-технического и высшего образования в области библиотековедения и науки информации. Квалификация библиотечных работников подтверждается дипломом о профессиональном образовании или дипломом о высшем образовании, выдаваемыми согласно законодательству.».

25. В части (2) статьи 27, слова «обеспечивается и посредством неформального и информального образования» заменить текстом «осуществляется в контексте формального образования.».

26. В статье 28:

часть (2) изложить в следующей редакции:

«(2) Аттестация библиотечных работников библиотек публичного права осуществляется Министерством культуры совместно с другими центральными и местными органами публичной власти, в ведении которых находятся библиотеки, на основании положения о порядке присвоения квалификационных категорий библиотечным работникам, утвержденного Министерством культуры.»;

в части (3), слова «частных библиотек» заменить словами «библиотек частного права».

27. Статью 29 изложить в следующей редакции:

**«Статья 29.** Деонтология библиотечного персонала

Библиотечный персонал осуществляет свою деятельность в соответствии с нормами профессионального поведения, предусмотренными в Деонтологическом кодексе библиотекаря, разработанном совместно с профессиональными объединениями и утвержденном Национальным библиотековедческим советом.».

28. В статье 30:

в части (1) слова «или в электронном виде» заменить текстом «, в электронном формате или на любом другом носителе»;

часть (2) изложить в следующей редакции:

«(2) Правила учета, инвентаризации, проверки, организации, и оценки библиотечных фондов публичного права устанавливаются положением об управлении библиотечными фондами, утвержденным Министерством культуры.»;

часть (3) признать утратившей силу.

29. В пункте с) части (2) статьи 31 изменения касаются только варианта на румынском языке.

30. Части (1) и (2) статьи 33 изложить в следующей редакции:

«(1) Публичные библиотеки могут создавать электронные библиотеки и фонды путем оцифровки принадлежащих им документов в соответствии с законодательством, посредством создания и приобретения документов в электронном формате.

(2) Национальная библиотека Республики Молдова развивает Национальную электронную библиотеку «Moldavica», которая включает являющиеся национальным движимым культурным наследием документы из фондов библиотек, музеев и архивов, в том числе входящих в Национальную программу «Память Молдовы».

31. В статье 34:

добавить часть «(1<sup>1</sup>)» следующего содержания:

«(1<sup>1</sup>) Библиотеки развивают библиотечные фонды в зависимости от потребностей сообщества и в соответствии со стандартами в области библиотечного дела и науки информации, безо всякого идеологического, политического или религиозного вмешательства.»;

в части (2) слова «разработанным и» заменить словами «об управлении фондами», а слово «и» исключить;

в части (3) изменения касаются только варианта на румынском языке;

в части (4) слова «на основании решения руководства» заменить словами «по согласованию с руководством» и добавить слова «или учредителем»;

в части (5) слова «инвентарного фонда» заменить словами «фонда, подвергающегося проверке, в соответствии с положением об управлении библиотечными фондами».

32. В части (2) статьи 35 изменения касаются только варианта на румынском языке.

33. В статье 36:

в наименовании статьи, слова « библиотеки» исключить;

в части (1), слова «на основании положения, разработанного и утвержденного Министерством культуры» заменить текстом «в соответствии с Законом № 280/2011 об охране национального движимого культурного наследия»;

добавить часть «(1<sup>1</sup>)» следующего содержания:

«(1<sup>1</sup>) Процедура экспертной оценки документов, подлежащих экспорту, осуществляется на основании положения об обороте движимых культурных ценностей, утвержденного Правительством»;

часть (2) изложить в следующей редакции:

«(2) Являющиеся национальным движимым культурным наследием документы, изъятые таможенными и правоохранительными органами при незаконном пересечении государственной границы Республики Молдова, передаются в фонд Национальной библиотеки Республики Молдова.».

34. В статье 37, текст «Закона об авторском праве и смежных правах № 139/2010» заменить текстом «Закона об авторском праве и смежных правах № 230/2022».

35. Наименование главы VI изложить в следующей редакции:

**«Глава VI.  
ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ БИБЛИОТЕКИ  
И ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ».**

36. В статье 38:

наименование изложить в следующей редакции:

**«Статья 38. Права пользователя»;**

в части (1) слова «имеющихся в библиотеках документов» заменить словами «документов в библиотеках»;

часть (4) изложить в следующей редакции:

«(4) Библиотека обеспечивает право на физический доступ лиц с ограниченными возможностями и право на специальные услуги для их социализации.».

37. Статью 39 изложить в следующей редакции:

**«Статья 39. Обязанности библиотеки и пользователя**

(1) Пользователь обязан соблюдать положение о внутреннем распорядке библиотеки и правила, обеспечивающие сохранность выданных документов.

(2) Публичные библиотеки обязаны предоставлять в распоряжение пользователя положение о внутреннем распорядке библиотеки.

(3) Порча или утеря документов и библиотечного оборудования пользователем, несвоевременный возврат выданных документов является основанием для привлечения к гражданской ответственности,

ответственности за правонарушение или уголовной ответственности, в соответствии с законодательством.».

38. Главу VII изложить в следующей редакции:

## **«Глава VII. БЮДЖЕТЫ БИБЛИОТЕК**

### **Статья 40. Бюджет библиотек публичного права**

(1) Финансирование деятельности библиотеки публичного права осуществляется, в зависимости от обстоятельств, из государственного бюджета или местных бюджетов, включая собранные доходы и другие законные источники, в зависимости от принадлежности к органу/учреждению, которыми она была создана.

(2) Публичная администрация выделяет ежегодно публичным библиотекам финансовые средства для приобретения минимум 50 наименований документов на 1000 жителей.

(3) Государство гарантирует выделение финансовых средств из государственного бюджета для приобретения на конкурсной основе информационных ресурсов для библиотек.

(4) В бюджете публичных библиотек предусматриваются финансовые средства для приобретения документов на языках национальных меньшинств для удовлетворения запросов всех членов сообщества.

### **Статья 40<sup>1</sup>. Бюджеты библиотек частного права**

(1) Библиотеки частного права финансируются за счет средств их учредителей в соответствии с нормативными актами, предусмотренными законодательством.».

39. В статье 41:

в части (2), текст «, а также другие органы публичной власти» исключить;

в части (3) изменения касаются только варианта на румынском языке.

**Председатель Парламента**